

UNIDAD ELECTRÓNICA  
ELECTRONIC MONITOR  
UNITÉ ÉLECTRONIQUE  
ELEKTRONIKEINHEIT  
UNIDADE ELECTRÓNICA  
IMPIANTO ELETTRONICO  
ELEKTRONISCHER MONITOR

Fig.1

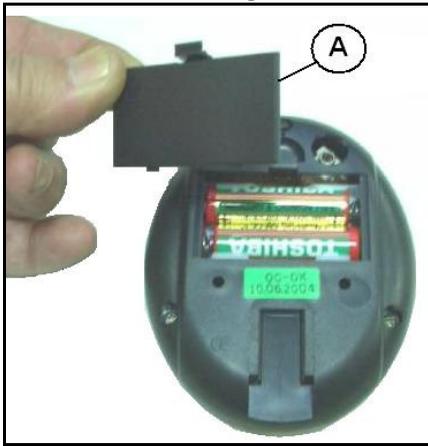


Fig.2

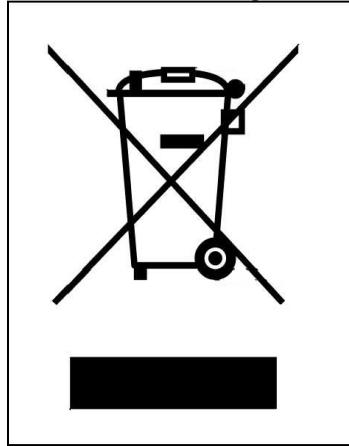


Fig.3

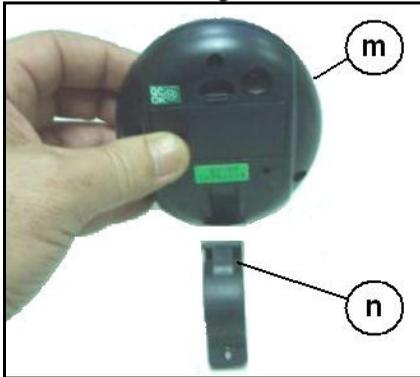
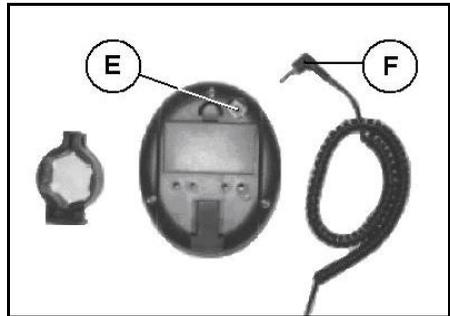


Fig.4



## COLOCACIÓN PILAS.-

Este monitor utiliza dos PILAS ALCALINAS de 1,5 voltios. Para colocar las pilas, suelte la tapa trasera (A) del monitor, Fig.1, e inserte con precaución pilas alcalinas del tipo «AAA» en el compartimento de las pilas, orientando correctamente la polaridad de las pilas (haciendo coincidir el polo «+» de las pilas con la señal «+» del compartimento de las pilas y el polo «-» con la señal «-»). Cierre la tapa.

Si después de conectar el monitor electrónico, se produjeran indicaciones erróneas o sólo aparecen los segmentos parcialmente, extraiga las pilas y espere unos 15 segundos antes de volver a instalarlas.

Las baterías débiles (descargadas) generan cifra débiles (sin contraste) e indicaciones erróneas. Cámbielas inmediatamente.

**Importante.** Deposite las pilas usadas en contenedores especiales, Fig.2.

## MONITOR ELECTRÓNICO.-

Para hacer más cómodo y simple el control de su ejercicio este electrónico muestra simultáneamente la Velocidad, la distancia, el tiempo de ejercicio, las calorías consumidas. Puede cambiar entre las distintas funciones mediante la tecla MODE.

La pantalla se encenderá automáticamente al comenzar el ejercicio o pulsando cualquier tecla.

El monitor se apagará automáticamente cuando la unidad esté 4

minutos parada, pasando la pantalla a mostrarle la temperatura.

Pulsando la tecla RESET con la máquina parada el parámetro seleccionado pasa a 0, a excepción de la distancia total.

## A: SCAN.-

En el modo SCAN, el monitor revisa y visualiza cada 6 segundos continuamente todas las funciones durante su ejercicio.

## B: FUNCIÓN TIEMPO.-

La función cuenta en incrementos de un segundo hasta un máximo de 99:00 minutos.

## C: FUNCIÓN DISTANCIA.-

La función cuenta en incrementos de 0,01 Km/ml hasta un máximo de 99,99 Km/ml.

## D: FUNCIÓN CALORÍAS.-

La función cuenta de 0,1 en 0,1 calorías, hasta un máximo de 999.9 calorías.

## GUÍA DE PROBLEMAS.-

**Problema:** Se enciende el display y sólo funciona la función de Tiempo.

**Solución:**

a.- Compruebe si el cable de conexión está conectado.

**Problema:** El display no se enciende o la visualización de los segmentos del display es muy débil.

**Solución:**

- a.- Compruebe que las pilas estén colocadas correctamente
- b.- Compruebe la carga de las baterías
- c.- Si están bajas, cambie las pilas inmediatamente.

**Problema:** Si algún segmento de alguna función no se enciende o si se producen indicaciones erróneas en alguna función.

**Solución:**

- a.- Desconecte las pilas durante 15 segundos y vuelva a instalarlas correctamente.
- b.- Compruebe la carga de las pilas. Si están bajas, cambie las pilas.
- c.- Si los pasos anteriores no le ayudan, reemplace el monitor

electrónico.

Evite que le dé a su monitor electrónico la luz directa del sol, pues se puede estropear la pantalla del cristal líquido.

No lo exponga tampoco al agua ni a golpes.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto con el (S.A.T).Servicio de Asistencia Técnica, llamando al teléfono de atención al cliente (ver página final del presente manual).

**BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.**

## **FITTING THE BATTERIES.-**

This monitor uses two 1.5 volt ALKALINE BATTERIES. To fit the batteries, remove the rear cover on the monitor, Fig.1, and carefully insert the two "AAA" type batteries into the battery compartment making sure that the battery's polarity is correct (matching the battery's «+» terminal with the «+» sign inside the battery compartment, and the «-» terminal with the «-» sign). Close the cover.

If, after having switched the monitor on, it displays errors or merely partial segments then remove the batteries and wait for about 15 seconds before reinstalling them.

Weak batteries (run down) produce a weak digital display (poor contrast) and erroneous readings. Change them immediately.

**Important.** Discarded batteries must be deposited in special containers, Fig.2.

## **ELECTRONIC MONITOR.-**

To give you greater control over the exercise, this electronic unit provides simultaneous read-outs of speed, distance, exercise time, calories burnt. The screen will switch itself on automatically as soon as you start exercising or by pressing any key.

The monitor will switch itself off automatically if the unit stands idle for more than 4 minutes, with the screen displaying the temperature.

Pressing the RESET key with the machine stopped will reset the select value except total distance.

## **A: SCAN.-**

In SCAN mode the computer continuously scans and displays all of the functions every 6 seconds during exercise.

## **B: TIME FUNCTION.-**

This function counts up in steps of one second, up to a maximum of 99:00 minutes.

## **C: DISTANCE FUNCTION.-**

This function counts up in steps of 0.01 km/ml, up to a maximum of 99.99 km/ml.

## **D: CALORIE FUNCTION.-**

This function counts up in steps of 0.1 calories, up to a maximum of 999,9 calories.

## **TROUBLESHOOTING GUIDE.-**

**Problem:** The display comes on but only the Time function works.

### **Solution:**

a.- Make sure that the connection cable is connected.

**Problem:** The display does not come on or the displayed segments are very weak.

### **Solution:**

a.- Check that the batteries are fitted correctly.

b.- Check the battery charge

c.- If they are run down change them immediately.

**Problem:** Display segments of a function read-out are not visible or error messages for a particular function appear.

**Solution:**

- a.- Remove the batteries for 15 seconds and then refit them correctly.
- b.- Check the battery charge. If they are run down, change the batteries.
- c.- If the above steps do not help, then replace the electronic monitor.

Avoid leaving the electronic monitor in direct sunlight as this might damage

the liquid crystal display. Similarly, do not expose it to water or knocks.

Do not hesitate to get touch with the Technical Assistance Service if you have any queries by phoning customer services (see last page in manual)

**BH RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE SPECIFICATIONS OF ITS PRODUCTS WITHOUT PRIOR NOTICE.**

## **MISE EN PLACE DES PILES.-**

Ce moniteur fonctionne avec deux PILES ALCALINES de 1,5 volts. Pour placer les piles, retirez le couvercle arrière du moniteur, Fig.1 et introduire avec précaution les piles alcalines type «AAA» dans le logement des piles en orientant correctement la polarité des piles (en faisant coïncider le pôle «+» des piles avec le signe «+» du logement des piles et le pôle «-» avec le signe «-»). Fermez le couvercle.

Si après avoir branché le moniteur électronique, vous constatez que les indications sont inexactes ou que les segments s'affichent partiellement, retirez les piles et attendez 15 secondes environ avant de les replacer.

Des batteries faibles (déchargées) produisent des chiffres faibles (sans contraste) et des informations inexactes. Remplacez-les immédiatement.

**Remarque importante:** Les piles usées doivent être déposées dans des conteneurs spéciaux prévus à cet effet, Fig.2.

## **MONITEUR ÉLECTRONIQUE.-**

Pour vous permettre de contrôler facilement et confortablement vos exercices, cet appareil électronique affiche simultanément, la vitesse, la distance, la durée de l'exercice, les calories brûlées.

Dès le démarrage de l'exercice, l'écran s'allume automatiquement, il s'allume également si vous appuyez sur une touche.

Quand l'unité est 4 minutes arrêtée, le moniteur s'éteint automatiquement et la température sont affichées à l'écran.

Appuyant sur la touche RESET avec la machine à l'arrêt permet de rétablir la valeur sélectionner sauf distance totale.

## **A: SCAN.-**

Dans le mode SCAN, l'ordinateur révise et affiche toutes les 6 secondes et de façon permanente, toutes les fonctions durant la réalisation de vos exercices.

## **B: FONCTION DURÉE.-**

Cette fonction ajoute par des incréments d'une seconde jusqu'à un maximum de 99:59 minutes.

## **C: FONCTION DISTANCE.-**

Cette fonction ajoute par des incréments de 0.01 km/ml jusqu'à un maximum de 99,99 km/ml.

## **D: FONCTION CALORIES.-**

Cette fonction ajoute les calories, 0,1 à 0,1, jusqu'à un maximum de 999,9 calories.

## **GUIDE DES PROBLÈMES.-**

**Problème:** Le display s'allume bien mais seule fonctionne la fonction durée.

### **Solution:**

A. Vérifiez si le cordon de connexion est bien connecté.

**Problème:** le display ne s'allume pas ou l'affichage des segments du display est très faible.

**Solution:**

A. Vérifiez si les piles sont bien placées.

B: Vérifiez la charge des batteries

C: Si la charge est faible, remplacez les piles immédiatement.

**Problème:** Si un segment d'une fonction ne s'allume pas ou si les informations affichées sont faussées.

**Solution:**

A. Déconnectez les piles 15 secondes et les remettre en place correctement.

B: Vérifiez la charge des piles. Si la charge est faible, remplacez les piles.

C: Si les problèmes persistent après avoir suivi ces instructions, remplacez

le moniteur électronique.

Garder le moniteur électronique à l'abri du rayonnement direct du soleil car cela risquerait d'endommager le verre liquide.

Tenir le moniteur à l'écart de l'eau et éviter les coups.

Pour toute information complémentaire et en cas de doute sur le bon état de l'une quelconque partie de la machine, l'hésitez pas à appeler le Service d'Assistance Technique (SAT) au numéro de téléphone d'Assistance Clientèle qui figure à la dernière page de cette notice.

**BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES CARACTÉRISTIQUES DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.**

## **EINSETZEN DER BATTERIEN.-**

Dieser Monitor funktioniert mit 1,5 Volt ALKALIBATTERIEN. Zum Einsetzen der Batterien lösen Sie bitte den hinteren Deckel des Monitors, Abb.1 und setzen Sie die Alkalibatterien des Typs «AAA» vorsichtig in das Batteriefach. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Polarität der Batterien (der Pol «+» der Batterien muss mit dem «+» Zeichen im Batteriefach übereinstimmen, ebenso wie der «-» Pol mit dem «-» Zeichen). Verschließen Sie den.

Wenn nach dem Einschalten des Monitors falsche oder unvollständige Anzeigen erscheinen, entnehmen Sie bitte die Batterien, warten Sie 15 Sekunden und setzen Sie sie wieder ein.

Schwache (entladene) Batterien führen zu schwachen (kontrastarmen) und falschen Anzeigen. Tauschen Sie sie umgehend aus.

**Wichtig.** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien in den entsprechenden Containern, Abb.2.

## **ELEKTRONIKMONITOR.-**

Um Ihnen die Kontrolle Ihres Trainings zu erleichtern, zeigt dieser Monitor gleichzeitig Geschwindigkeit, Strecke, Trainingsdauer, verbrauchte Kalorien.

Der Bildschirm schaltet automatisch zu Beginn der Übung bzw. bei Betätigen einer beliebigen Taste ein. Steht das Gerät 4 Minuten lang still, schaltet der Monitor automatisch ab und der Bildschirm wechselt auf die Anzeige Temperatur.

Betätigt man die RESET -Taste mit der Maschine gestoppt wird der Wert wählen, außer Gesamtstrecke zurückgesetzt.

## **A: SCAN.-**

Im SCAN-Modus prüft der Computer während der Übung alle Funktionen und zeigt sie alle sechs Sekunden an.

## **B: DAUER.-**

Diese Funktion summiert in Sekundenschritten die Zeitdauer bis maximal 99:59 Minuten.

## **C: STRECKE.-**

Diese Funktion summiert in 0,01 km/ml –Schritten die Strecke bis maximal 99,99 km/ml.

## **D: KALORIEN.-**

Diese Funktion summiert in 0.1 KalorienSchritten die verbrauchte Kalorienzahl bis maximal 999.9 Kalorien.

## **FEHLERLÖSUNG.-**

**Problem:** Das Display schaltet ein und es funktioniert nur die Dauer-Funktion.

### **Lösung:**

a.- Prüfen Sie, ob das Anschlusskabel korrekt angeschlossen ist.

**Problem:** Das Display schaltet nicht ein oder die Anzeige der Segmente des Displays ist sehr schwach.

### **Lösung:**

a.- Prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingesetzt sind.

b.-Prüfen Sie den Ladezustand der Batterien.

c.- Sollten die Batterien schwach sein, tauschen Sie sie bitte umgehend aus.

**Problem:** Eines der Segmente einer Funktion wird nicht angezeigt oder die Anzeigen einer der Funktionen sind nicht korrekt.

**Lösung:**

a.- Nehmen Sie die Batterien 15 Sekunden lang heraus und setzen Sie sie dann wieder ein.

b.- Überprüfen Sie den Ladezustand der Batterien. Sollte dieser niedrig sein, tauschen Sie sie aus.

c.- Sollten die vorgenannten Schritte keinen Erfolg haben, tauschen Sie den Monitor aus.

Setzen Sie den elektronischen Monitor

nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, da dies den Flüssigglasbildschirm beschädigen könnte. Vermeiden Sie Schläge und Kontakt mit Wasser.

Sollten über den Zustand einer Komponente Zweifel bestehen, setzen Sie sich bitte mit dem (TKD) Technischen Kundendienst in Verbindung, indem Sie das Servicetelefon anrufen (siehe letzte Seite des Handbuchs).

**BH BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE SPEZIFIZIERUNGEN SEINER PRODUKTE OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG ZU ÄNDERN.**

## COLOCAÇÃO DAS PILHAS.-

Este monitor utiliza duas PILHAS ALCALINAS de 1,5 voltes. Para colocar as pilhas, solte a tampa de atrás do monitor, Fig.1, e coloque com precaução pilas alcalinas do tipo «AAA» no compartimento das pilhas, orientando correctamente a polaridade das pilhas (deverá coincidir o polo «+» das pilhas com o sinal «+» do compartimento das pilhas e o polo «-» com o sinal «-»). Feche a tampa.

Se depois de ligar o monitor electrónico, aparecerem indicações erróneas ou só aparecerem segmentos parciais, deverá retirar as pilhas e esperar uns 15 segundos antes de voltar a instalá-las. As baterias fracas (descarregadas) produzem cifras débeis (sem contraste) e indicações erróneas. Deverá mudá-las imediatamente.

**Importante.** Deposite as pilhas gastas em contentores especiais, Fig.2.

## COLOCAÇÃO MONITOR ELECTRÓNICO.-

Pegue no monitor (m) e introduza-o na saliência da braçadeira (n), como mostra a Fig.3, ligue o terminal (F) do cabo intermédio no terminal (E) do monitor Fig.4.

## MONITOR ELECTRONICO.-

Para tornar mais cómodo e mais simples o controle do seu exercício este electrónico mostra simultaneamente a velocidade, a distância, o tempo de duração do exercício, as calorias gastas.

O ecrã acender-se-á automaticamente ao começar o exercício ou apertando qualquer tecla.

O monitor apagar-se-á automaticamente quando a unidade estiver parada durante 4 minutos, passando o ecrã a mostrar-lhe a temperatura.

Apertando durante a tecla RESET com a máquina parada irá repor o valor seleccionar exceto distância total.

## A: SCAN.-

No modo SCAN, o computador revê e visualiza cada 6 segundos continuamente todas as funções durante o seu exercício.

## B: FUNÇÃO TEMPO.-

A função conta em incrementos de um segundo até um máximo de 99:00 minutos.

## C: FUNÇÃO DISTÂNCIA.-

A função conta em incrementos de 0,01 Km/ ml até um máximo de 99,99 Km/ml.

## D: FUNÇÃO CALORÍAS.-

A função conta de 0,1 em 0,1 calorias, até um máximo de 999,9 calorias.

## GUIA DE PROBLEMAS.-

**Problema:** Se ao acender o display só funcionar a função de Tempo.

### Solução:

a.- Verifique se o cabo de ligação está ligado.

**Problema:** Não se consegue acender o display ou os segmentos do display só se podem ver de uma forma muito débil.

**Solução:**

- a.- Verifique se as pilhas estão correctamente colocadas.
- b.- Verifique se as baterias estão carregadas.
- c.- Se estiverem fracas, mude as pilhas imediatamente.

**Problema:** Se não conseguir acender algum segmento de uma função ou se aparecerem indicações erróneas em alguma função.

**Solução:**

- a.- Desligue as pilhas durante 15 segundos e volte a instalá-las correctamente.
- b.- Verifique se as pilhas estão

carregadas. Se estão fracas, mude as pilhas.

c.- Se os passos anteriores não tiverem ajudado, substitua o monitor electrónico.

Evite que a luz solar bata directamente no seu monitor electrónico, porque o ecrã de cristal líquido poderia estragar-se. Também deverá protegê-lo da água e de golpes.

Para qualquer consulta, não hesite em contactar com o S.A.T - Serviço de Assistência Técnica - , telefonando para o serviço de apoio ao cliente (ver página final do presente manual).

**BH RESERVA O DIREITO DE PODER MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUTOS SEM PRÉVIO AVISO.**

## COLLOCAZIONE PILE.-

Questo monitor funziona con due PILE ALCALINE da 1,5 volt. Per collocare le pile, tolga il coperchio posteriore del monitor, Fig.1, ed inserisca con attenzione le pile alcaline del tipo «AAA» nello scomparto delle pile orientando correttamente la polarità delle pile (facendo coincidere il polo «+» delle pile con il marchio «+» dello scomparto delle pile ed il polo «-» con il marchio «-»). Chiuda il coperchio.

Se dopo aver collegato il monitor elettronico si dovessero verificare indicazioni di errore o solo apparissero i segmenti parzialmente, tolga le pile ed aspetti 15 secondi prima di introdurle di nuovo.

Le pile deboli (scariche) producono cifre deboli (senza contrasto) ed indicazioni di errore. Le cambi immediatamente.

**Importante.** Getti le pile usate in contenitori speciali, Fig.2.

## MONITOR ELECTTONICO.-

Per rendere più comodo e semplice il controllo del suo allenamento questo elettronico mostra allo stesso tempo la velocità, la distanza, il tempo dell'allenamento, le calorie consumate.

Lo schermo si accenderà automaticamente nel cominciare l'allenamento o premendo qualsiasi tasto.

Il monitor si spegnerà automaticamente quando l'apparechio si trovi più di 4 minuti fermo, e lo schermo mostrerà la temperatura

Premendo il tasto RESET con la macchina ferma volontà azzerare il valore di selezione, tranne la distanza totale.

## A: SCAN.-

Nella modalità SCAN, il computer verifica e visualizza ogni 6 secondi continuamente tutte le funzioni durante l'allenamento.

## B: FUNZIONE TEMPO.-

La funzione conta in incrementi di un secondo fino ad un massimo di 99:59 minuti.

## C: FUNZIONE DISTANZA.-

La funzione conta in incrementi di 0,01 Km/ml fino ad un massimo di 99,99 Km/ml.

## D: FUNZIONE CALORIE.-

La funzione conta di 0,1 in 0,1 le calorie, fino ad un massimo di 999,9 calorie.

## SOLUZIONE DI PROBLEMI.-

**Problema:** Si accende il display e solo funziona la funzione di Tempo

**Soluzione:**

a.- Verifichi se il cavo di collegamento è stato collegato.

**Problema:** Il display non si accende o la visualizzazione dei segmenti del display è molto debole.

**Soluzione:**

a.- Verifichi che le pile siano state collocate correttamente.

b.- Verifichi al carica delle pile

c.- Se sono scariche, cambi le pile immediatamente.

**Problema:** Si il segmento de qualsiasi funzione non si accende o se si verificano indicazioni di errore in qualche funzione.

**Soluzione:**

a.- Tolga le pile durante 15 secondi e le collochi di nuovo correttamente.

b.- Verifichi la carica delle pile. Se sono scariche, cambi le pile.

c.- Se i passi anteriori non sono d' aiuto rimpiazzì il monitor elettronico.

Eviti che il suo monitor elettronico riceva la luce diretta del sole, perchè

si potrebbe danneggiare lo schermo di cristallo liquido. Non esporlo neanche all' acqua ed a colpi.

Per qualsiasi domanda, non esitate a mettervi in contatto con il Servizio di Assistenza Tecnica, chiamando al telefono di attenzione al cliente (consultare l'ultima pagina del presente manuale).

**BH SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE LE SPECIFICHE TECNICHE DEI SUOI PRODOTTI SENZA AVVERTIMENTO PREVIO.**

## **PLAATSING BATTERIJEN.-**

Deze monitor functioneert op twee ALKALINE BATTERIJEN van 1,5 Volt. Om de batterijen te plaatsen, opent u het klepje aan de achterkant, figuur 1, en plaatst voorzichtig alkaline batterijen van het type «AAA» in het batterijhuis waarbij u er voor zorgt dat de batterijen correct geplaatst worden (zorg dat de «+» pool van de batterijen samenvalt met het «+» teken in het batterijhuis en de «-» pool van de batterijen met het «-» teken). Sluit het klepje.

Wanneer, na aansluiting van de monitor, blijkt dat er foutieve of gedeeltelijke meldingen op het beeldscherm verschijnen, haalt u de batterijen uit en wacht ongeveer 15 seconden voordat u ze weer opnieuw plaatst.

Batterijen die bijna op zijn veroorzaken moeilijk leesbare cijfers (zonder contrast) en foutieve indicaties. Vervang ze onmiddellijk.

**Belangrijk.** Deponeer gebruikte batterijen in speciale containers.

## **ELEKTRONISCHE MONITOR.-**

Om de controle van uw oefeningen te vergemakkelijken en te vereenvoudigen toont het elektronisch gedeelte tegelijkertijd de snelheid, afstand, tijdsduur van de oefening, de verbrande calorieën.

Het beeldscherm licht automatisch op bij het starten van de oefening of wanneer u op een toets drukt.

De monitor gaat vanzelf uit wanneer het apparaat langer dan 4 minuten

niet in gebruik is. Het beeldscherm toont dan de temperatuur.

Door op de RESET-toets met de machine gestopt wordt gereset selecteert u de waarde behalve totale afstand.

## **A: SCAN.-**

In de SCAN-modus scant de computer voortdurend alle functies gedurende het oefenen en geeft deze elke 6 seconden weer.

## **B: FUNCTIE TIJD.-**

Deze functie telt per seconde op tot een maximum van 99:59 minuten.

## **C: FUNCTIE AFSTAND.-**

Deze functie telt per 0,01 Km/ml op tot een maximum van 99,99 Km/ml.

## **D: FUNCTIE CALORIEËN.-**

Deze functie telt per calorie op tot een maximum van 999,9 calorieën.

## **PROBLEEMOPLOSSER.-**

**Probleem:** De display licht op en alleen de functie Tijd functioneert.

### **Oplossing:**

a.- Controleer of de verbindingkabel juist is aangesloten.

**Probleem:** De display licht niet op of de segmenten in de display worden slecht weergegeven.

### **Oplossing:**

a.-Controleer of de batterijen correct geplaatst zijn.

b.-Controleer of de batterijen geladen zijn.

c.-Wanneer ze onvoldoende geladen zijn, vervang ze dan onmiddellijk.

**Probleem:** Wanneer een segment van een functie niet oplicht of er verschijnen foutieve meldingen in een functie.

**Oplossing:**

a.- Haal de batterijen gedurende 15 seconden uit en plaats ze correct

b.- Controleer of de batterijen geladen zijn Wanneer ze onvoldoende geladen zijn, vervang ze dan onmiddellijk.

c.- Wanneer de voortgaande stappen geen oplossing bieden, vervang dan de elektronische monitor

U dient direct zonlicht op de monitor te vermijden, omdat dit het vloeibaar kristal in het beeldscherm kan

beschadigen. Zorg dat de monitor niet in aanraking komt met water en vermijd stoten.

Als u twijfels hebt over enig onderdeel van dit toestel, aarzel dan niet contact op te nemen met de technische bijstandsdienst door dienstverlening te bellen (zie laatste pagina van de handleiding).

**BH BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR DE PRODUCTSPECIFICATIES TE VERANDEREN ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.**

**BH FITNESS SPAIN**

EXERCYCLE,S.L.  
(Manufacturer)  
P.O.BOX 195  
01080 VITORIA (SPAIN)  
Tel.: +34 945 29 02 58  
Fax: +34 945 29 00 49  
e-mail: sac@bhfitness.es  
www.bhfitness.com

**POST-VENTA**

Tel: +34 945 292 012 /  
902 170 258  
Fax: +34 945 56 05 27  
e-mail: sat@bhfitness.es

**BH FITNESS NORTH AMERICA**

20155 Ellipse  
Foothill Ranch  
CA 92610  
Tel: + 1 949 206 0330  
Toll free: +1 866 325 2339  
Fax: +1 949 206 0013  
e-mail:  
fitness@bhnorthamerica.com  
www.bhnorthamerica.com

**BH FITNESS ASIA**

No.139, Jhongshan Rd.  
Daya Township  
Taichung 428, Taiwan. R.O.C.  
Tel.: +886 4 25609200  
Fax: +886 4 25609280  
e-mail: info@bhasia.com.tw

**BH FITNESS PORTUGAL**

MAQUINASPORT, APARELHOS  
DE DESPORTO, S.A.  
Rua do Metalúrgico 465  
Zona Industrial Giesteira  
3750-325 Águeda (PORTUGAL)  
Tel.: +351 234 729 510  
Fax: +351 234 729 519  
e-mail: info@bhfitness.pt

**BH SERVICE PORTUGAL**

Tel.: +351 707 22 55 24  
Fax: +351 234 729 519  
e-mail: info@bhfitness.pt

**BH FITNESS MEXICO**

BH Exercycle de México S.A. de  
CV  
Eje 132 / 136  
Zona Industrial, 2A Secc.  
78395 San Luis Potosí  
S:L:P: MÉXICO  
Tel.: +52 (444) 824 00 29  
Fax: +52 (444) 824 00 31  
www.bhlatam.com.mx

**BH FITNESS CHINA**

BH China Co., Ltd.  
Block A, NO.68, Branch Lane  
455, Lane 822,  
Zhen Nan RD., Li Zi Yuan,  
Putuo, Shanghai 200331, P.R.C.  
Tel: +86-021-5284 6694  
Fax:+86-021-5284 6814  
e-mail: info@i-bh.cn

**BH FITNESS UK**

Unit 12 Arlington Court  
Newcastle Staffs  
ST5 6SS  
UK 0844 3353988  
International  
00441782634703

**AFTER SALES - UK**

e-mail: service@bh-uk.co.uk

**BH Germany GmbH**

Altendorfer Str. 526  
45355 Essen  
Tel: +49 201 450910-0  
e-mail:  
germany@bhfitness.com  
Kostenfreie Telefonnummer:  
0800 0996655  
Ersatzteile:  
www.homeactive.de

**BH FITNESS FRANCE**

SAV FRANCE  
Tel : +33 0810 000 301  
Fax : +33 0810 000 290  
savfrance@bhfitness.com

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHRE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PREAVVISO.

BH SE RESERVA O DIREITO A MODIFICAÇÃO ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS PRODUCTOS SEM PRÉVIO AVISO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.